

## J e g y z ő k ö n y v

Készült Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzati Képviselő-testületének 2025. május 26. napján tartott képviselő-testületi ülésről.

Ülés helye: Városháza tanácskozóterme  
Sásd, Dózsa György utca 32.

Jelen vannak: Galambosné Wágner Éva elnök, Hermann Istvánné jegyzőkönyv-hitelesítő, Turula Katalin képviselő, Koszorus Tímea jegyző, Tollár Mónika jegyzőkönyvvezető.

**Galambosné Wágner Éva** elnök köszöntötte a megjelent képviselő-testületet. Megállapította, hogy a képviselők teljes létszámban, 3 fővel jelen vannak, így az ülés határozatképes és azt megnyitotta.

Javasolta a testületnek, hogy az alábbi napirendi pontokat tárgyalják meg:

- Beszámoló a Sásdi Általános Iskolában megrendezett STB Gáláról,
- Beszámoló a Bikali Nemzetiségi Napról,
- Beszámoló a Bikali Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodásról,
- Beszámoló a Sásd Város Önkormányzata által a Civil keretből nyújtott támogatásról,
- Beszámoló a Községi Ház újonnan megválasztott vezetőjével való találkozásról,
- Tájékoztató a Großmutters Küche fesztivállal kapcsolatban.

Megkérdezte a képviselő-testületi tagokat van-e ettől eltérő más napirendi javaslat?

Miután más napirendi javaslat nem hangzott el, kérte a képviselő-testületi tagokat, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi napirendi pontok megtárgyalása mellett döntött:

- 1./ Beszámoló a Sásdi Általános Iskolában megrendezett STB Gáláról  
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 2./ Beszámoló a Bikali Nemzetiségi Napról  
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 3./ Beszámoló a Bikali Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodásról  
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 4./ Beszámoló a Sásd Város Önkormányzata által a Civil keretből nyújtott támogatásról  
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 5./ Beszámoló a Községi Ház újonnan megválasztott vezetőjével való találkozásról  
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök
- 6./ Tájékoztató a Großmutters Küche fesztivállal kapcsolatban  
Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

## Napirend tárgyalása:

### 1./ Beszámoló a Sásdi Általános Iskolában megrendezett STB Gáláról Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Írásbeli előterjesztés – a meghívóról – a jegyzőkönyv mellékleteként csatolva.

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy önkormányzatuk meghívást kapott a május 17-én tartott Sásdi Tehetségek Bemutató Gála rendezvényre, amelyen részt vettek. A Gálán az iskola legtehetségesebb diákjai szerepeltek, megmutatva ezzel az iskola sokféle arcát. Anyák napi és pedagógusnapi köszöntő versekkel indult a műsor, majd láthattak sokféle zenés-táncos produkciót, német táncokat, cigány táncot, belga körtáncot. Hallhattak magyar és német verseket, magyar népdalokat, angol nyelvű jelenetet, egy trombitaduót, és volt ügyességi műsorszám is, bizonyítva ezzel az iskola sokszínűségét. Kiemelte, hogy a német nemzetiségi nyelvet tanuló diákok is szépen szerepeltek. A gálát Dr. Oberling Jánosné és Vassné Szili Anikó szervezte, a dekoráció Dömséné Miklós Beáta munkája, a technikát Szűcs István kezelte, a műsorvezetők Baksa Kinga és Kázmér Kristóf voltak. A felsoroltakon kívül köszönet illeti az iskola minden dolgozóját, aki munkájával hozzájárult a gála sikeréhez. Megköszönte a meghívást Kovács Lilla igazgatónőnek. Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?  
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

#### Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 13/2025. (V.26.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a német nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai körében a a Sásdi Általános Iskolában megrendezett STB Gáláról szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

### 2./ Beszámoló a Bikali Nemzetiségi Napról Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök

Írásbeli előterjesztés – a meghívóról – a jegyzőkönyv mellékleteként csatolva.

Galambosné Wágner Éva elnök elmondta, hogy a Bikali Német Nemzetiségi Önkormányzat Német Nemzetiségi Napot tartott Bicalon május 24-én, amelyre önkormányzatuk meghívást kapott és 9 fővel részt vettek a rendezvényen.  
A nemzetiségi napon fellépett az Egyházaskozári Német Nemzetiségi Egyesület Énekkara, Millich Szepi és Barátai, a Mecseknádasdi Német Nemzetiségi Néptánc Egyesület, az Original

Graner Spatzen. Nagyon jól sikerült a rendezvény, mindenki jól érezte magát. Megköszönte az önkormányzat elnökének a meghívást.  
Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?  
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének  
14/2025. (V.26.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete  
a kulturális, közművelődési, nevelési, oktatási feladatok kapcsán a Bikali  
Nemzetiségi Napról szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

**3./ Beszámoló a Bikali Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodásról**

**Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök**

**Írásbeli előterjesztés – az együttműködési megállapodásról – a jegyzőkönyv mellékleteként csatolva.**

**Galambosné Wágner Éva** elnök elmondta, hogy együttműködési megállapodást kötöttek a kulturális programok, közös pályázatok, projektek kidolgozása és közös megvalósítása, egymás tevékenységének kölcsönös segítése tárgyában a Bikali Német Nemzetiségi Önkormányzattal. Együttműködő felek vállalják, hogy közös céljuk a nemzetiségi önzonosság elmélyítése, a német nemzetiségi hagyományok ápolása, a nemzetiségi kultúra bemutatása, valamint a német nemzetiség közösségi életében való szerepvállalások elősegítése. Javasolta a testületnek az együttműködési megállapodás elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?  
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének  
15/2025. (V.26.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete  
a nemzetiségi civil szervezetekkel való együttműködés kapcsán a Bikali Német  
Nemzetiségi Önkormányzattal megkötött megállapodásról szóló beszámolót  
elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

**4./ Beszámoló a Sásd Város Önkormányzata által a Civil keretből nyújtott támogatásról**

**Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök**

**Galambosné Wágner Éva elnök** elmondta, hogy a Sásdi Deutsch Klub részéről Hermann Istvánné támogatási kérelmet nyújtott be Sásd Város Önkormányzatához. A támogatás felhasználásának célja: a Sásdi Deutsch Klub nyári rezidenciájának virágosítása. Ezzel kapcsolatban 29.800,-Ft árajánlatot kaptak Szijártó Tibor vállalkozótól. A kérelmet pozitívan bírálták el, ennek alapján megbízták Fetzner Anettet, hogy a virágokat megrendelje. Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?  
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének**

**16/2025. (V.26.) KTH. számú határozata**

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Civil keretből nyújtott támogatásról szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

**5./ Beszámoló a Községi Ház újonnan megválasztott vezetőjével való találkozásról**

**Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök**

**Galambosné Wágner Éva elnök** elmondta, hogy május hónapban Pomázi Ákos lett a Községi Ház intézményegység-vezetője, akit meghívtak és bemutatták a felújított klubot. Nagyon sok mindenről beszélgettek, legfőképpen megállapodtak abban, hogy ebben az évben is segítséget nyújtanak a Községi Ház dolgozói az év legnagyobb szabású német nemzetiségi eseményén, a „Großmutter's Küche” rendezvényen. Javasolta a testületnek a beszámoló elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?  
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

17/2025. (V.26.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Községi Ház újonnan megválasztott vezetőjével való találkozásról szóló beszámolót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

**6./ Tájékoztató a Großmutter's Küche fesztivállal kapcsolatban**  
**Előadó: Galambosné Wágner Éva elnök**

**Galambosné Wágner Éva** elnök elmondta, hogy június 2-án összegyűltek a szervezők, hogy áttekintsék utoljára a június 7-én tartandó „Großmutter's Küche” rendezvény előkészületeit, megállapították, hogy az előkészületek rendben folynak. Javasolta a testületnek a tájékoztató elfogadását.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?  
Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak.

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének

18/2025. (V.26.) KTH. számú határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Großmutter's Küche fesztivál szervezésével kapcsolatos tájékoztatót elfogadta.

Határidő: azonnal

Felelős: Galambosné Wágner Éva elnök

Mivel több napirendi pont nem volt, **Galambosné Wágner Éva** elnök megköszönte a megjelenést és a testületi ülést bezárta.

Kmft.

  
Galambosné Wágner Éva  
elnök



  
Hermann Istvánné  
jegyzőkönyv-hitelesítő

## J E L E N L É T I Í V

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. május 26. napján megtartott  
testületi ülésen megjelentek részére

**Galambosné Wágner Éva**

*Galamb*

**Hermann Istvánné**

*Hermann István*

**Turula Katalin**

*Turula*

**Dr. Jusztinger János**

**Koszorus Tímea**

*Koszorus*

**Nagy Lajos László**

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----



## **Meghívó**

Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt  
a Sásdi Általános Iskola tanulóinak  
bemutakozó gálájára.

A rendezvény ideje, helye:  
**2025. május 17. 9 óra**  
**Sásdi Általános Iskola aulája**





# NÉMET NEMZETISÉGI NAP BIKALON

2025.05.24.

15:30 RENDEZVÉNYTÉR

FELLÉPNEK:

EGYHÁZASKOZÁRI NÉMET  
NEMZETISÉGI EGYESÜLET  
ÉNEKKARA

MILLICH SZEPI ÉS BARÁTAI

MECSEKNÁDASDI NÉMET  
NEMZETISÉGI NÉPTÁNC  
EGYESÜLET

ORIGINAL GRANER SPATZEN  
( HAGYOMÁNYOS SVÁB  
ZENE ÉS OBERKRAINER  
STÍLUS )

Mindenki vendégünk egy tál  
ételre

A változtatás jogát fenntartjuk

Bikali Német Nemzetiségi Önkormányzat

## Együttműködési megállapodás

amely létrejött

egyrésről Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata (7370 Sásd, Dózsa György utca 32.), képviselőiben Galambosné Wágner Éva elnök, a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat,

másrésről SÍKÁLI..... Német Nemzetiségi Önkormányzata  
(7370 SÍKÁLI, CH. u. 2......) képviselőiben FERCZ LIDIKA..... elnök,  
a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat,

- a továbbiakban: együttműködő felek -

között kulturális programok, közös pályázatok, projektek kidolgozása és közös megvalósítása, egymás tevékenységének kölcsönös segítése tárgyában az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

1. Az együttműködő felek leszögeznek, hogy közös céljuk a nemzetiségi önzonosság elmélyítése, a német nemzetiségi hagyományok ápolása, a nemzetiségi kultúra bemutatása, valamint a német nemzetiség közösségi életében való szerepvállalásuk elősegítése.
2. Az együttműködő felek rögzítik, hogy a Sásdi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a SÍKÁLI.....Nemzetiségi Önkormányzat kölcsönösen együttműködnek. Ennek keretében segítik egymás tevékenységét, együttműködnek közös rendezvények, pályázatok, programok megvalósításában, így például a Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával és szervezésében működő Deutsch Klub énekkara közreműködésével közös kulturális programokat szerveznek.
3. A 2. pontban írtak érdekében a felek kölcsönösen tájékoztatják egymást a tudomásukra jutott információkról, különösen pályázati lehetőségekről, projektötletekről, a célok elérése érdekében folytatott tevékenységükről. Az együttműködő felek a tájékoztatást követően kölcsönösen tárgyalást folytatnak a program, pályázat, projektötlet megvalósíthatóságáról és arról lehetőség szerint mielőbb döntést hoznak. A megvalósítás esetén szorosan együttműködnek és időben megteszik a közösen megállapított lépéseket a teljesítés érdekében, a felmerülő kérdéseket tárgyalás útján rendezik. A felek vállalják, hogy a szakmai együttműködés sikeres megvalósítása érdekében folyamatosan kapcsolatot tartanak, az előrehaladást érintő minden lényeges körülményről a legrövidebb időn belül tájékoztatják egymást, az együttműködési időszak végén közösen értékelik a megvalósítást.
4. Az együttműködő felek szándékukat fejezik ki, hogy a közös vagy támogatott projektek megvalósítási költségeiről, a finanszírozási tervről együtt döntenek.
5. A felek együttműködése határozatlan időre szól, ezen együttműködési megállapodást azonban a felek 2024. évre kötik, az együttműködés további tartalmáról egy év elteltével a felek ismét kölcsönösen megállapodnak.

Sásd, 2025. 05.24......

  
Galambosné Wágner Éva  
elnök

SÁSD VÁROS NÉMET  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
7370 SÁSD, DÓZSA GYÖRGY utca 32.  
Adószám: 15785473-1-02

